
ЭТНОЛОГИЯ

ЭТНАЛОГІЯ

ETHNOLOGY

УДК 316.022, 392.7

СОДЕРЖАНИЕ ОБРАЗОВ «СВОЙ» И «ДРУГОЙ» У МОЛДАВАН БЕЛАРУСИ В КОНТЕКСТЕ МЕЖЭТНИЧЕСКОГО ОБЩЕНИЯ

Е. Н. КВИЛИНKOVA¹⁾

¹⁾Институт искусствоведения, этнографии и фольклора им. Кондрата Крапивы
НАН Беларуси, ул. Сурганова, 1, корп. 2, 220072, г. Минск, Беларусь

Аннотация. Анализируются авто- и гетеростереотипы молдаван Беларуси сквозь призму межэтнического взаимодействия и интеграции в белорусское социокультурное пространство. Данная проблема изучается в рамках кросс-культурного исследования, основанного на результатах этносоциологического опроса, проведенного автором в 2020–2023 гг. среди молдаван Беларуси. В ходе исследования был использован метод глубинного интервью, благодаря которому стало возможным показать нюансы восприятия молдаванами иных этнических норм, традиций и моделей поведения, оценить степень их интеграции в белорусское социокультурное пространство. Собранный в ходе опроса полевой материал впервые вводится в научный оборот.

Ключевые слова: молдаване Беларуси; автостереотипы; гетеростереотипы; национальный характер; межэтническое взаимодействие; интеграция.

Образец цитирования:

Квилінкова ЕН. Содержание образов «свой» и «другой» у молдаван Беларуси в контексте межэтнического общения. *Журнал Белорусского государственного университета. История.* 2025;1:60–70.
EDN: IDLLCB

For citation:

Kvilinkova EN. The content of the images «our own» and «other» in the context of inter-ethnic communication. *Journal of the Belarusian State University. History.* 2025;1:60–70. Russian.
EDN: IDLLCB

Автор:

Елизавета Николаевна Квилінкова – доктор исторических наук, доцент; ведущий научный сотрудник.

Author:

Elizaveta N. Kvilinkova, doctor of science (history), docent; leading researcher.
cvilincova@mail.ru
<https://orcid.org/0000-0002-7168-8506>

ЗМЕСТ ВЫРАЗАЎ «СВОЙ» І «ІНШЫ» Ў МАЛДАВАН БЕЛАРУСІ Ў КАНТЭКСТЕ МІЖЭТНІЧНЫХ ЗНОСІН

Е. М. КВІЛІНKOBA^{1*}

^{1*}Інстытут мастацтвазнаўства, этнаграфіі і фальклору імя Кандрата Крапівы
НАН Беларусі, вул. Сурганава, 1, корп. 2, 220072, г. Мінск, Беларусь

Анотацыя. Аналізуецца аўта- і гетэрастэрэатыпы малдаван Беларусі скрозь прызму міжэтнічнага ўзаемадзеяння і інтэграцыі ў беларускую сацыякультурную прастору. Дадзеная праблема вывучаецца ў рамках крос-культурнага даследавання, што грунтуецца на выніках этнасацыялагічнага апытання, праведзенага аўтарам у 2020–2023 гг. сярод малдаван Беларусі. У ходзе даследавання быў выкарыстаны метада глыбіннага інтэрв'ю, дзякуючы якому стала магчымым паказаць нюансы ўспрымання малдаванамі іншых этнічных норм, традыцый і мадэлей паводзін, ацаніць ступень іх інтэграцыі ў беларускую сацыякультурную прастору. Сабраны ў ходзе апытання палявы матэрыял упершыню ўводзіцца ў навуковае абарачэнне.

Ключавыя словы: малдаване Беларусі; аўтастэрэатыпы; гетэрастэрэатыпы; нацыянальны характар; міжэтнічнае ўзаемадзеянне; інтэграцыя.

THE CONTENT OF THE IMAGES «OUR OWN» AND «OTHER» IN THE CONTEXT OF INTER-ETHNIC COMMUNICATION

E. N. KVILINKOVA^a

^aInstitute of Art History, Ethnography and Folklore named after Kandrat Krapiva,
National Academy of Sciences of Belarus, 1 Surganova Street, 2 building, Minsk 220072, Belarus

Abstract. The article is devoted to the analysis of auto- and heterostereotypes of Moldavans in Belarus through the prism of inter-ethnic interaction and integration into the Belarusian sociocultural space. The study of this problem was carried out by the author within the framework of cross-cultural research. It is based on the results of an ethnosociological survey conducted by the author in 2020–2023 among Moldavans in Belarus. During the study, the in-depth interview method was used. The advantage of this method is noted, thanks to which it became possible to show the nuances of Moldavans' perception of foreign ethnic norms, traditions and behaviour patterns, and to assess the degree of their integration into the Belarusian sociocultural space. The field material collected during the survey is introduced into scientific circulation for the first time.

Keywords: Moldavans of Belarus; autostereotypes; heterostereotypes; national character; inter-ethnic interaction; integration.

Введение

Адаптация представителей этнических общностей в социокультурном пространстве страны проживания и интеграция в него обусловлены рядом социальных факторов, этнонациональной политикой государства и другими обстоятельствами. Однако успешность данного процесса во многом зависит от традиции взаимодействия этнического большинства с национальными меньшинствами. Гармоничная межэтническая и межкультурная коммуникация требует понимания чужих стереотипов, отраженных в этнических традициях, обычаях, этикете, форме общения и т. д. В них представлены установленные в этносообществе модели поведения, жизненно значимые ценности, форма межэтнических контактов и др.

Этнические стереотипы формируются на основе прописанных в обществе и закрепленных через культурные символы системы ценностей и модели поведения. Выявление этнических стереотипов становится актуальным в связи с изучением значи-

мости факторов, влияющих на формирование этнокультурной идентичности и национального сознания, а также в связи с решением вопроса об оценке состояния межэтнических процессов и характера межэтнического взаимодействия.

Если говорить в целом, то изменения, происходящие в этнической и социальной структуре государства, оказывают влияние как на существование межэтнических отношений, так и на формирование этнических стереотипов. В процессе межличностной коммуникации представителей различных национальностей не только происходит межкультурный обмен, но и актуализируется этническое самосознание, выявляется формат близости или дальности культурной дистанции, что, в свою очередь, оказывает влияние на выбор критериев выделения тех или иных особенностей этноса, а также на возникновение таких чувств, как симпатия и антипатия. Сами по себе этнические стереотипы формируются

на основе субъективных и нередко даже пристрастных представлений об этносе и присущих его представителям чертах характера, которые появились в процессе как непосредственного взаимодействия с ним, так и анализа полученных знаний о нем, его истории и культуре.

Важными компонентами этнических стереотипов, по мнению исследователей, являются национальный характер, ценностные ориентиры, а также характерные черты внешнего облика. Под понятием «национальный характер» мы понимаем «совокупность наиболее устойчивых психологических качеств, сформированных у представителей нации в определенных природных, исторических, экономических и социально-культурных условиях ее развития» [1, с. 41].

Беларусь – полиэтническая и поликонфессиональная страна, где живут представители свыше 150 национальностей, а также 20 конфессий и религиозных направлений. При взаимодействии представителей этнических общностей с мажоритарным этносом и их интеграции в белорусское социокультурное пространство идет процесс адаптации к культуре и традициям этнического большинства, а также к принятым в местном сообществе стереотипно-поведенческим установкам и т. д.

В полиэтнической палитре Республики Беларусь молдаване занимают 11-е место, но до настоящего времени они являются одной из наименее изученных этнических общностей. По принятой в этнологии классификации молдаване Беларуси относятся к новому типу диаспор. Молдавская диаспора относительно немногочисленна, для нее характерно дисперсное расселение. История ее жизнедеятельности в Беларуси насчитывает 100 лет [2]. Началом формирования диаспоры условно можно считать 1920-е гг. Наибольшая численность молдаван (4964 человека) в Беларуси¹ была зафиксирована в 1980-е гг. – период межреспубликанской миграции. После распада Советского Союза в Беларусь мигрировали более 2 тыс. молдаван. Основная часть переселенцев этого периода сохраняют молдавское гражданство: в 2019 г. число граждан Молдовы, постоянно живущих в Беларуси с видом на жительство, составляло 2095 человек².

Целью данной статьи является изучение авто- и гетеростереотипов молдаван Беларуси через призму межэтнического взаимодействия и интеграции в белорусское социокультурное пространство.

Задача исследования – выявление черт, которыми молдаване Беларуси наделяют представителей своего этноса (автостереотипы) и представителей мажоритарного этноса – белорусов (гетеростереотипы). При возникновении представлений о другом эт-

носе большое значение имеют ряд факторов: характер межэтнического взаимодействия, степень интеграции и включенности в местную среду, родственные связи, культурная дистанция и др. Принимая во внимание значимость таких факторов, как длительность проживания в Беларуси и доля межэтнических браков, автор предпринял попытку выявить особенности гетеростереотипа, т. е. восприятия белорусов молдаванами – переселенцами первой и второй волн (советского и постсоветского периодов).

Следует отметить, что вопросы взаимодействия представителей молдавской диаспоры Беларуси с коренным этносом, присущие молдаванам стереотипно-поведенческие установки, авто- и гетеростереотипы до настоящего времени не являлись объектом изучения. О новизне исследования свидетельствует не только заявленная в данной статье проблематика, но и сам объект в целом (молдаване Беларуси). Данная этническая группа оставалась совершенно неизученной не только в белорусской, но и в молдавской этнологии. В 2020 г. автором был начат сбор полевого материала, результатом работы с которым стали первые публикации, т. е. изучение началось с нуля. До этого момента не было ни одной научной или научно-популярной публикации о молдавской диаспоре Беларуси. В 2021–2024 гг. автором было написано несколько статей, посвященных вопросам важности для молдаван Беларуси этнической и гражданской идентичностей, понятию «Родина», рассматриваемому через призму адаптации, национальной кухни молдаван Беларуси как маркеру этнической идентичности, причинам переселения молдаван и динамике их численности.

Изучение заявленной в данной статье проблемы осуществляется в рамках кросс-культурного исследования и основывается на результатах этносоциологического опроса, проведенного в 2020–2024 гг. среди молдаван, проживающих в Минске, Минской области, областных и районных центрах Беларуси. Всего было опрошено 62 респондента, среди которых – 52 представителя молдаван-переселенцев (как первой, так и второй волны) и 10 представителей иных национальностей.

Для выявления авто- и гетеростереотипов был использован метод глубинного интервью, поскольку обычные статистические данные, получаемые путем анкетирования, не позволяют определить различные аспекты этой проблемы и рассмотреть ее во всей полноте. Преимущество такого метода заключается в том, что он дает возможность провести не количественное, а качественное исследование, расширить угол зрения, показать нюансы восприятия молдаванами иноэтнических норм, традиций и моделей

¹Всесоюзная перепись населения 1989 года. Национальный состав населения по республикам СССР [Электронный ресурс]. URL: https://www.demoscope.ru/weekly/ssp/sng_nac_89.php?reg=3 (дата обращения: 02.10.2023).

²Национальный состав населения. Гражданство. 2019 г. [Электронный ресурс]. URL: https://census.belstat.gov.by/saiku/?guest=true&lang=ru&default_view_state=edit#query/open/public/F508N_ru.saiku (дата обращения: 02.10.2023).

поведения, оценить степень их интеграции в белорусское социокультурное пространство. В соответствии с данной методикой в исследовании приводятся фрагменты из записанных автором интервью, что позволило показать выявленную тенденцию из-

нутри, почувствовать дух и передать характер межэтнического взаимодействия сквозь призму восприятия респондентов. В настоящей статье материалы полевых исследований вводятся в научный оборот впервые³.

Основная часть

Для выявления авто- и гетеростереотипов мы предлагали респондентам назвать основные черты характера, которые, по их мнению, наиболее свойственны молдаванам, и черты, которые свойственны белорусам. Прежде всего отметим, что за пределами Родины молдаване с гордостью говорят о своей национальности. Чувства, испытываемые ими от осознания принадлежности к этнической общности, можно квалифицировать как позитивное и благожелательное отношение к своему этносу (народу). При анализе выделенных респондентами черт национального характера, присущих белорусам, важно учитывать не только длительность проживания молдаван в Беларуси, но и специфику браков переселенцев того или иного периода. Так, среди молдаван – переселенцев первой волны преобладают смешанные браки, в то время как у молдаван – переселенцев второй волны доминируют мононациональные браки.

В отношении гетеростереотипа вполне определенно чувствуется, что в ответах более искренними были представители поколения респондентов молодого и среднего возрастов. Многие молдаване старшего возраста, живущие в Беларуси более 30–40 лет, отмечали лишь черты, характерные для обоих этносов (трудолюбие, гостеприимство, радушие и др.), говоря о том, что они не видят никаких различий между молдаванами и белорусами. Такие ответы можно рассматривать как результат длительных близких контактов и полной интеграции респондентов в социокультурное пространство Беларуси. Несомненно, тесное взаимодействие объединяет народы, живущие в одном социокультурном пространстве, но их основные этноотличительные черты не стираются. Данное обстоятельство позволяет сделать вывод, что молдаване – переселенцы первой волны демонстрировали большую осторожность и сдержанность в ответах.

Молдаване – гостеприимные. Когда диаспорой проводим наши праздники, все знают, что к молдаванам можно подойти: мы всегда накрываем столы, угощаем вином. Ну и белорусы гостеприимные. Поэтому и нужно вместе держаться и впредь. Я особой разницы между белорусами и молдаванами не вижу (С. З. З., г. Минск)⁴.

В чертах характера между белорусами и молдаванами нет никакой разницы. Что молдаване веселый, трудолюбивый и гостеприимный народ, что белорусы. Что среди молдаван есть хорошие и добрые люди, что среди белорусов. Я не нашла разницы (К. М. С., г. Минск).

Молдаване – они же все поют и все танцуют, и белорусы тоже. Но в Молдавии люди горячие. Насчет того, что еще отличает молдаван от белорусов, ничего не могу сказать. Отличия, конечно, есть, но что, точно сказать не могу. Когда я начинала здесь жить, то сравнивала. Хотя в каждом народе разные люди есть (К. Т. В., Петриковский район, Гомельская область).

Мне кажется, и молдаванки, и белоруски мало чем отличаются по характеру. И те и другие женщины хозяйственные (Н. К. А., г. Кобрин, Брестская область).

В характерах большой разницы я не заметил (Ф. Н. А., г. Минск).

Как видно из ответов, данная группа респондентов связывает вероятные различия не с этническими, а скорее с индивидуальными особенностями человека. По их мнению, коммуникацию всегда затрудняют личные отношения и конкретный человек, его

индивидуальные черты характера. В качестве незначительных различий между молдаванами и белорусами некоторые респонденты старшей возрастной группы отметили темперамент, национальную кухню и напитки.

По характеру молдаване от белорусов практически не отличаются. <...> Молдаване, может быть, более шустрые, более эмоциональные. Большой разницы нет (К. П. А., г. Минск).

По характеру белорусы и молдаване не отличаются. И те и другие трудолюбивые, дружелюбные, миролюбивые. <...> И в Молдавии то же самое. Все отличия на кухне (Т. Л. Н., Дзержинский район, Минская область).

³Учитывая тематику настоящего исследования и научную этику, данные респондентов приводятся в статье в сокращенном виде: указываются инициалы (иногда неполные) и место проживания. Полные тексты интервью и полные данные информантов содержатся в материалах полевых исследований, которые сданы в архив Института искусствоведения, этнографии и фольклора имени Кондрата Крапивы НАН Беларуси (Ф. 5. Оп. 14. Д. 322–388).

⁴Фрагменты интервью приводятся с сохранением особенностей оригинала. – Е. К.

Мысль, высказанная данным респондентом, является научно обоснованной. Очевидно, что система питания, которая во многом определяется особенностями хозяйственной деятельности и климата, выступает одним из факторов, влияющих на формирование свойственных этносу черт. Кроме того, по мнению части опрошенных, на формирование мен-

талитета и национального характера белорусов оказали воздействие войны, прошедшие на территории Беларуси. По этой причине в качестве характерных для белорусов этноотличительных черт респонденты назвали миролюбие и сострадательность, сформировавшиеся у них под влиянием исторических условий.

Я Беларусь хорошо знаю. Здесь исторически народ прошел через многие страдания. Через эти территории проходило много войн. Все страдания на них. Здесь люди совсем другого склада. У нас там, в Молдавии, у людей другой склад, так как там не было геноцида. <...> Здесь более страдальный народ, он больше пострадал. Он пострадал за человечество. Здесь нет ни одного дома, где бы не было горя, где бы кого-то не убили, не сожгли. Это очень сказалось на их менталитете. Белорусы – люди очень миролюбивые и очень трудолюбивые (Ш. Г. Ф., г. Гомель).

Одним из респондентов даже была высказана мысль о том, что белорусы должны жить лучше, чем россияне, молдаване, грузины и другие народы, потому что они перенесли столько, сколько ни один народ не перенес (П., г. Минск). Несомненно, этнокультурная и религиозная среда, а также исторические условия, в которых протекает жизнедеятельность этноса, во многом формируют у народа традиционные установки и черты национального характера.

По мнению основной части респондентов молодого и среднего возрастов (переселенцев второй волны), а также некоторых представителей старшего поколения, молдаване по характеру очень отличаются от белорусов, но при этом опрошенные почти всегда добавляли, что «людей и там и там всяких хватает».

Анализ ответов респондентов о присущих молдаванам национальных чертах показал, что в пер-

вую очередь они выделяют у представителей своего этноса такие качества, как трудолюбие, открытость, гостеприимство и предприимчивость. Эмоциональность, которую первое поколение молдаван-переселенцев отмечают у себя как положительную черту, иногда воспринимается представителями второго поколения (идентифицирующими себя как белорусы с молдавскими корнями) с некоторой негативной коннотацией, поскольку молдаване более эмоциональные, вспыльчивые, а белорусы более спокойные. Ряд характеристик, например, таких как заводные, более энергичные и предприимчивые, респонденты относили и к представителям других народов, живущих в Молдове. Очевидно, что природное и социокультурное пространства влияют на образ жизни, традиции, привычки, ментальность живущего там населения независимо от этнической принадлежности.

Если говорить о характере молдаван, то они быстро заводятся. Особенно это видно на праздниках, свадьбах, крестинах. Молдаване – южный народ, они более энергичные. Хотя Молдова – многонациональная страна... (С. В. М., Дзержинский район, Минская область).

Иноэтничные респонденты из молдавской диаспоры – уроженцы Молдовы тоже подчеркивали,

что у всех народов, живущих в этой стране, много общего.

Мне сложно отделить молдаван от гагаузов, потому что они похожи. Например, наши наши – молдаване, и они по поведению и действиям похожи с гагаузами. У них есть общее. По характеру я бы не сказала, что они так сильно отличаются (И. Я. М., г. Минск).

Я отношусь нормально и к молдаванам, и к болгарам. <...> У нас много общего. Но если сравнивать молдаван с болгарами, то они не одинаковые. Молдаване – мягче, спокойнее... (И. В. В., г. Минск).

Некоторые опрошенные, главным образом переселенцы второй волны, отметили, что молдаване и белорусы отличаются по менталитету. Они имели в виду некоторые различия в модели поведения и форме общения. В связи с этим обстоятельством считаем нужным уточнить, что приведенные в данной работе сравнительные характеристики относятся к белорусам Беларуси, так как белорусы, жи-

вущие в Молдове, частично впитали особенности этого социокультурного пространства (и менталитета), повлиявшие определенным образом на некоторые черты их характера [3, с. 61].

Так, немало респондентов-молдаван в качестве отличий между ними и белорусами отметили разность культуры общения, традиций гостеприимства, степени открытости и др.

Молдаване и белорусы отличаются – это разные народы и по менталитету. Что их отличает – трудно сказать: другой менталитет, другие взгляды на жизнь. Они отличаются в гостеприимности. Я вот живу в данной деревне и не могу пойти в гости так, с пустыми руками. <...> А в Молдавии (независимо от того, есть у меня с собой бутылка или нет) я могу зайти

домой к любому, кто меня знает, кого я знаю. Меня там угостят, накормят... Это уже различие. А здесь, если я с человеком не родич, не кум, то как я пойду с пустыми руками. У них менталитет другой, характер другой, обращения другие. Молдаване – более открытые. А здесь если он тебя хорошо не знает, если не кум, не сват, то они замкнутые (Т. Р., Могилёвская область).

Разница между молдаванами и белорусами проявляется в гостеприимстве. Молдаване – более добрые. Ну, о белорусах говорить не будем. И молдаване разные есть. Молдаване больше чтут свои молдавские традиции и хотят тут это показать. Все белорусы вспоминают и хорошо отзываются о молдаванах, с которыми они служили. У них теплые воспоминания о том, когда они со студенческими отрядами туда приезжали (в Молдову. – Е. К.). Они говорят, что, как только туда приехали, их в гости пригласил совсем чужой человек, налил вина, свежего хлеба нарезал и угостил (Б., Брестская область).

По мнению одного из респондентов, нахождение в общем советском пространстве наложило отпечаток на менталитет разных народов, входивших в СССР. Но все же разница между молдаванами и бе-

лорусами прослеживается. Она проявляется в области этикета, а также в большей дистанцированности белорусов при общении, которая нередко воспринимается как холодность.

Мы все из Советского Союза, но некоторые различия есть, совсем немного. Белорусы тоже гостеприимные, но у молдаван по-другому: позвонишь нам в дверь, не предупреждая, и мы сразу накроем стол, и мы рады. С белорусами нужно по-другому, нужно заранее предупредить. Это большой город, и образ жизни другой. А так большой разницы я не вижу. Они такие же добрые, очень добродушные люди, мне они очень импонируют. Белорусы более холодные и не очень к себе подпускают, а молдаване более радушные, душа нараспашку, и они всех пускают в свою душу, в свой дом, в свой мир (М., г. Минск).

Разница характеров между молдаванами и белорусами, конечно, есть. Основное, наверное, что молдаване более гостеприимные, открытые, а белорусы в принципе тоже такие, но они поначалу присматриваются, не сразу раскрывают объятия, и ты в этих объятиях тонешь... (С. М., г. Минск).

Говоря о белорусском влиянии на молдаван, один из респондентов-молдаван (С. В. В., г. Минск), наблюдавший за диаспорой и изнутри, и со стороны, отметил, что живущие здесь соотечественники приобретают какие-то характерные для белорусов привычки, черты характера. Особенно эта тенденция заметна среди молдаван, которые долго здесь живут. Однако они остаются молдаванами, что особенно проявляется, когда эти люди находятся в своем кругу.

Данные проведенного нами опроса показывают, что почти все респонденты в той или иной форме отмечали свойственные молдаванам большую открытость и коммуникабельность. Вместе с тем из содержания высказываний части респондентов следует,

что в результате произошедших в последние десятилетия трансформаций некоторые присущие этносам черты, прежде воспринимавшиеся как национальные, изменились. Это утверждение в равной степени касается всех народов, не только молдаван и белорусов. В первую очередь речь идет о гендерных отношениях, роли мужчины и женщины в семье, традициях гостеприимства и других значимых ценностях. Очевидно, что глобализационные и миграционные процессы, а также сложные социально-экономические условия, в которых находится значительная часть населения многих стран, оказали большое влияние на образ жизни людей, в том числе на сохранение ими народных традиций.

Наши молдаване более эмоциональные, вспыльчивые... Белорусы тоже с характером, но они более мягкие. Хочу сказать, что теперь наши молдаване тоже изменились, их жены изменили. Где вы раньше видели, чтобы жена оставляла мужа дома, а сама уезжала на заработки. И ему приходится смотреть за детьми и хозяйством (Х., Минская область).

Люди поменялись и там и здесь (Л., г. Минск).

Разочарование Молдовой связано именно с постепенной утратой молдаванами открытости, гостеприимства и взаимовыручки. О том, что после распада Советского Союза произошли заметные

изменения в менталитете людей всех республик, говорили многие респонденты. Одни респонденты связывают эту ситуацию с влиянием западного образа жизни, другие – с обеднением населения.

Там (в Молдове. – Е. К.) народ меняется. Может, это не везде, но в данной местности, где мы жили, многое изменилось. Уже в народе появляется эгоизм. Люди закрываются, они ездят в Европу, они увидели другую жизнь, другие народы. И теперь они не те, что были раньше. Раньше люди были

приветливее, дружелюбнее, все было как-то по-другому. После развала Союза люди начали меняться. Ну и тут и везде меняются – в зависимости от местности (Т. Р., Могилёвская область).

Когда едем к мужу в деревню, не поверите, мы накрываем там столы. Но в последнее время и в Молдове то же самое. Раньше, когда мы приезжали туда, все нас приглашали. Мы не знали, к кому вначале в гости пойти – к тете Вале или к дяде Симе. А потом уже больше предпочитали приходить в гости к нам. Когда мы приезжали, то каждый день гости к нам приходили. Люди обеднели. И там нас уже называли белорусами (В., г. Минск).

Происходящие в мире трансформации затронули все этносы. Тем не менее базовые традиционные жизненные ценности, передававшиеся из поколения в поколение, сохраняют значимость у молдаван и в современный период. К таким ценностям относятся поддержание теплых отношений внутри семьи, почитание родителей, сохранение родственных связей, в которых особую роль играет кумовство, и гостеприимство, что подтверждается данными проведенного нами опроса.

Некоторые молдаване отмечали, что в определенной степени они ощущают на себе влияние белорусского пространства (культура, общение, язык, система питания и др.). Оно проявляется не только в принятии ими правил коммуникации, свойственных местному населению, что рассматривается как составная часть процесса адаптации, но и в снижении предпринимательской активности, которое оценивается отрицательно.

За счет плотности населения в Молдавии у нас все предприимчивые. Молдаване и гагаузы – это юг Молдовы, они более активные, не сидят на месте, а белорусы – люди неплохие, но они медленные, заторможенные. Иногда и я здесь уже становлюсь не такой активный, потому что затягивает. Может быть, я просто постарел, но уже нет того энтузиазма, который был раньше. Я стал более ленивый. Меня все устраивает. Притормозился немного. Стал как белорус (Б., г. Гомель).

Для выделения особенностей национального характера, присущих молдаванам и белорусам, приведем мнения представителей второго поколения молдаван Беларуси, выросших как в смешанных молдавско-белорусских семьях, так и в моноэтнических молдавских семьях. Они в большей степени ощущают и идентифицируют себя как белорусы, поскольку росли и давно живут в белорусском пространстве. При этом такие люди длительное время поддержи-

вают тесные связи с молдавскими родственниками и ездят на родину. Они, как нам показалось, довольно точно обозначили основные характерные черты (как положительные, так и отрицательные), присущие обоим народам. Нередко эти характеристики строятся на противопоставлении. Добавим, что многие данные черты выделяют и другие респонденты (живущие в Беларуси молдаване и живущие в Молдове белорусы).

Там, в Молдавии, ощущается уже другой менталитет. К этим людям (в Беларуси. – Е. К.) ты больше привык, больше их чувствуешь и понимаешь. <...> Я так понимаю, что мне уже близка Беларусь. Я уже изменился как личность – обелорусился. <...> Молдавский менталитет отличается образом мышления, отношение к жизни у них другое. Белорус – спокойнее, а молдаванин – более энергичен. Молдаване более вспыльчивые, а белорусы спокойнее. Ну, на это, конечно же, влияет климат. В работе молдаване шустрее, быстрее, а белорусы более «павольные», степенные. Потом белорус дальновиднее в чем-то, а молдаванин в каком-то кратком моменте видит определенную выгоду. Эта разница замечается. Возможно, все зависит от масштабов страны. <...> Те, кого я знаю из молдавской диаспоры, все разные, но есть и молдавский колорит, который не спутаешь. Словами сложно передать. У молдаван образ жизни, образ настроения, он всегда на подъеме... (С. Д., г. Минск).

К положительным качествам молдаван респонденты отнесли стремление к взаимопомощи, умение прощать, поддержание тесных родственных и межсо-

седских отношений. Эти характеристики, по мнению опрошенных, свойственны белорусам в меньшей степени.

Молдаване помогают друг другу, и это ярко выражено. Если что-то случилось, то люди собираются и активно помогают, даже несмотря на то, что между ними случилась какая-то бытовая ссора. Если касается помощи, то обиды оставляют в стороне, и на людей можно рассчитывать – это тепло. Это ощущение такого семейного тепла. <...> В Молдавии если родственники, то это тепло, это общение. Там и покормят, и пообщаются с тобой, и ты им чем-то поможешь. Там такая взаимосвязь, взаимопомощь. Возможно, там так потому, что люди тяжело жили и сейчас живут тяжело. Может быть, поэтому взаимопомощь и взаимосвязь присутствует. Например, когда строят дом, все приходят на помощь безвозмездно. Не знаю, как сейчас, так как у людей

разный материальный достаток, но у меня в памяти осталось правило: если строить дом, так все вместе. Потом другому тоже все вместе строят дом. А здесь такого нет, по крайней мере сейчас (С. Д., г. Минск).

Традиция взаимопомощи существовала у многих народов (*помочь, толока, меджия (меджи)* и др.), но темпы ее утраты были различными, что объясняется особенностями происходивших в каждом регионе исторических и социально-экономических процессов. Кроме того, в Беларуси, в отличие от Молдовы, существует практика строительства домов за счет государства или колхозов. В силу этого обстоятель-

ства традиция толоки у белорусов перешла в разряд изживших себя.

Что касается упоминавшейся многими молдаванами второй волны большей дистанционности белорусов при общении, то, по уточнению некоторых респондентов – белорусов с молдавскими корнями, она имеет место и в отношениях с близкими родственниками.

Белорусы различаются в зависимости от регионов. <...> Они более прохладные, и у них нет таких теплых отношений, как у молдаван. Скажу по чему я здесь еще скучал, когда мы переехали сюда, так это по теплоте. Там (в Молдове. – Е. К.) вроде и не родственники, а просто соседи, но отношение и общение теплое. Возможно, так у молдаван в селе или мои родители так дружили и были контактными. Но все соседи были в постоянном общении друг с другом, все дружили. А у белорусов не так. <...> Там (в Молдове. – Е. К.) чувствуется тепло вот этого общения с соседями, особенно с родственниками. Здесь по маминной линии есть большое количество родственников, которые живут рядом. В 1 км от нас живет мама двоюродная сестра, но я не часто с ней вижусь, наверное, один раз в год. <...> С белорусскими родственниками я вижусь реже, чем с молдавскими, хотя многие из них живут в Минске <...>. Они как-то дальше, но соотношение степени родства одинаковое – двоюродные или троюродные. Это разница менталитетов. Белорусы не то чтобы не гостеприимные, но больше общаются дистанционно. У них нет такого, чтобы собраться и быстро приехать в гости. Они какие-то самовлюбленные. Вначале это все мне резало глаза, и я не понимал, в чем дело, а потом стал относиться к этому спокойнее – не стремятся контактировать, ну и ладно. Хотя среди белорусов есть и другие, но все заключается в процентном соотношении. Если в Беларуси таких 1 %, то в Молдавии – 9 % (С. Д., г. Минск).

О бытующих у молдаван традициях взаимопомощи, тесного общения между родственниками и соседями респонденты говорили неоднократно. На вопрос об

отличиях в чертах характера молдаван от белорусов респондент с молдавскими корнями, который живет в Беларуси с детства, дал следующий ответ:

Молдаване и белорусы отличаются, и даже очень. Людей и там и там хватает всяких, но все равно. Во-первых, молдаване отличаются своей добротой и открытостью. Приедешь туда, там все набегут. <...> Когда приезжаешь туда, все дядьки и тетki идут в гости, у них душа открыта. Тут тоже добро встречается, но чтобы на каждом шагу... <...> Там я всегда встречалась с добротой и открытостью. Например, я ехала, и машина поломалась. Здесь, если я зайду в один или в другой дом, конечно, помогут. А там я зашла к кому-то в дом, и хозяин сказал: «Подожди». Они сами кого-то позвонят, и уже соберется целая стая, как я говорю, и тебе все помогут. Почему так, что это такое?! Может быть, я себе это все нарисовала, потому что для меня Молдавия так много значит... (М., Гомельская область).

Второе поколение молдаван Беларуси (белорусы с молдавскими корнями) по образу жизни, культуре, менталитету характеризует белорусов как европейскую нацию. В числе ментальных различий между молдаванами и белорусами они называют отношение к жизни, оправданность затраченных для достижения внешнего благополучия усилий, определение смысла жизни. Дело в том, что для молдаван строительство дома – это не только одна из трех основополагающих вещей, которые человек должен сделать в своей жизни. Для них дом не просто жилище и условия для жизни, а визитная карточка хозяина и семьи, его статус в обществе. Поэтому каждый хозяин стре-

мится построить большой и красивый дом, ради чего всю жизнь трудится. Нередко он большую часть жизни строит свой прекрасный дворец, а построив его, живет с семьей в маленьком тесном доме. Белорусам, как и современному поколению молдаван, непонятно, для чего его строить. Ведь иногда человек уходит из жизни, а этот дом-дворец остается никому не нужным. Бессмысленность этой установки ярко ощущается в современных условиях, когда у многих людей в Молдове дети разъехались по разным странам. Данная традиция, по словам респондентов, не характерна для белорусов, которые отличаются своей скромностью и непритязательностью в быту.

Для коренных молдаван важно показать и выпятить себя. И это заметно. Когда приезжаешь туда (в Молдову. – Е. К.), это очень видно. Культура того пространства, где ты живешь, накла-

дывает свой отпечаток и на людей. Это можно сказать и по тем коренным молдаванам, которые здесь живут. Для них важно, чтобы жилье было на уровне, чтобы была крутая машина. <...> Может, и в Беларуси много таких людей, но если сопоставить, то эта черта больше касается людей молдавского происхождения (С. Д., г. Минск).

У молдаван... если сосед построил дом в 2 этажа, то я должен построить в 4 этажа, чтобы обогнать его. В Беларуси такого нет. Здесь люди более приземленные. Я так думаю, что здесь та страшная война, которая была, их объединила, и поэтому это совсем другой народ и совсем другой менталитет. И там она была, но там как-то не так (Б., Брестская область).

Белорусы очень терпеливые к невзгодам, к каким-то жизненным ситуациям, жилищу. Вот, когда мы сюда приехали, я попал в деревню С., откуда родом моя супруга, там деревянные дома, снаружи неказистые, но внутри все... для жизни есть. Молдаване иначе. Им очень важно, чтобы внешний вид дома и хозяйство были красивыми. Молдаване придают этому большое значение (С., Минская область).

Следует отметить, что характерную для молдаван традицию строительства большого дома с каса маре, в котором не живут, стремление выделиться и показать себя не воспринимали и живущие в Молдове белорусы [3, с. 55].

Свойственная для молдавского пространства традиция соревновательности в строительстве больших домов (как и традиции приобретения престижных,

но непрактичных вещей, а также одаривания на крестинах, свадьбе, оказания помощи на похоронах и т. д.) ментально является чуждой для большинства белорусов и потому воспринимается ими как хвастовство. Эта традиция пересматривается молодым поколением живущих в Беларуси молдаван, так как в современных условиях очевидно, что она во многом изжила себя.

Да, там в Молдавии красивые дома. Там красиво строятся, но какой кровью дались эти дома. Люди вынуждены куда-то ехать, чтобы заработать денег, чтобы потом приехать и построить дома. Ты должен работать 10–20 лет. <...> Но потом денег уже не хватит на санаторий, чтобы идти и лечиться. Что толку от этого дома, все равно дети разойдутся (Б., Брестская область).

Вместе с тем один из представителей второго поколения молдаван Беларуси из моноэтнической семьи

положительно оценивает данную традицию и считает, что так выражается стремление соревноваться во всем.

Обычно, когда я даю интервью репортерам, говорю: «Я – молдаванка, и поэтому мне хочется быть всегда выше, чем все остальные, быть впереди». Если у соседа двухэтажный дом, то молдаван хочет трехэтажный дом... (Ч., Могилёвская область).

Очевидно, что такая соревновательность, основанная тем не менее на предприимчивости и трудолюбии, поддерживается в народе силой общественного мнения, которое для молдаван очень важно. Предприимчивость как национальная черта формировалась у молдаван под влиянием исторических условий и принятых у них традиционных ценностей. Для молдаван семья и лично построенный дом с виноградником и подвалом – это смысл жизни, который закреплён в народных представлениях и традиционном мировоззрении. Молдаване работают не покладая рук, не жалея ни денег, ни сил, чтобы построить большой дом, сделать в нем ремонт, а также приобрести статусные и престижные вещи, демонстрирующие их материальное благополучие и положение в обществе.

У молдаван, как и у других живущих в Молдове народов [4], принято приглашать в гости, показывать свое большое хозяйство, гордиться результатами своих трудов. Надо сказать, что и в Беларуси немало молдаван, обосновавшихся в агрогородках и районных центрах, построили себе большие двухэтажные дома, выделившись из местного населения.

Негативным последствием соревновательности, как можно судить из ответов ряда респондентов, является социальное расслоение. Добившись материального благополучия и высокого статуса в обществе, часть молдаван стремятся поддерживать отношения с соотечественниками своего уровня, забывая о старой дружбе, о чем говорили многие опрошенные.

Нужно знать молдаван, иногда их просто заносит. Если они чего-то достигают, то у них начинается звездная болезнь. Человек очень сильно меняется, и с ним тяжело общаться. Наверное, это есть у всех, но у молдаван Беларуси это есть (Б., г. Гомель).

Везде есть и плохие, и хорошие. У молдаван бывает так: если один становится богаче, чем другой, то «до свидания» – перестают общаться. Но это неправильный молдаван. И в Молдавии такое есть. <...> Истинный молдаван – это тот, который готов в любое время тебя встретить, угостить. А те, которые говорят: «Я возьму палку колбасы и приеду к тебе» – это уже не молдаван... (Д., Гомельская область).

Белорусы характеризуются многими респондентами как стабильные в межличностном общении

люди, которые не выпячивают свои материальное благополучие и статус.

Есть у меня и друзья, и знакомые, с которыми мы тесно общаемся, ходим в гости. Они – крупные белорусы, но не в том плане, что богатые. Они простые люди, богатые душой. Никогда не хвалятся, что у меня так или так. Белорусы все же добродушнее (Б., Брестская область).

Из данных проведенного опроса относительно гетеростереотипа следует, что белорусы являются терпеливыми, ровными в общении, практичными, скромными людьми и придерживаются принципа «не выделяться». Они трудолюбивые, но в большинстве своем, по мнению респондентов, не столь активные и предприимчивые, как молдаване. Зачастую белорусы не используют все возможности, в том числе для дополнительного заработка, а довольствуются имеющимся. Когда дело касается работы, такие каче-

ства характера, как спокойствие и медлительность, в большей или меньшей степени свойственные белорусам, молдаване рассматривают скорее как недостаток.

В то же время молдаване второго поколения, родившиеся и выросшие в Беларуси, такие качества, как чрезмерная активность и предприимчивость, оценивают уже далеко не столь однозначно. Оптимальным для них представляется сочетание черт характера молдаван и белорусов.

Может быть, у молдаван и больше предприимчивой жилки, но с другой стороны, возможно, они где-то излишне рискуют, где-то какой-то у них авантюризм в попытках получить все и сразу. Наверное, должны быть какие-то сдерживающие факторы, чтобы не в омут с головой, но где-то и подумать немного (Ч., г. Кобрин, Брестская область).

Трудолюбие белорусов не подвергается молдаванами сомнению, тем не менее в зависимости от этноса данное понятие тоже наделяется дополнительным

смыслом. Интересно объяснение одним из респондентов различий в такой черте характера, как трудолюбие, свойственной и для молдаван, и для белорусов.

Здесь (в Беларуси. – Е. К.) люди очень трудолюбивые. <...> Молдаване наши очень трудолюбивые. Если бы им предоставлялись такие же возможности, как здесь, то они бы «все перевернули». Не то чтобы молдаване более трудолюбивые, но они более приближены к земле и больше к ней тянутся. В Белоруссии люди к земле не очень тянутся, потому что в советский период здесь сильно были развиты промышленность, машиностроение и прочее, и здесь людям особо не разрешали что-то производить в сельском хозяйстве и продавать. Соответственно, они просто отвыкли от этого. <...> Для молдаван характерен труд. Это самое большое, что нам Родина дала. Мы с детства крутились и привыкали к труду на земле. Мы знаем землю – это наше. Это наше достоинство. Мы были «прилеплены» к этой земле, потому что у нас не было столько промышленности. <...> Молдавия – сельскохозяйственная страна. А здесь, в Белоруссии, много промышленности. Кроме того, в нашем регионе очень рискованное сельское хозяйство. Здесь и песчаные земли, и болота. <...> Но и на них выращивают продукцию. Уже научились, и технологии делают свое (Ш., г. Гомель).

Следующий респондент с молдавско-белорусскими корнями считает, что трудолюбие и гостеприим-

ство свойственны и белорусам, но у молдаван они более развиты.

Выскажу чисто свое мнение. Молдаване очень трудолюбивые, даже чересчур. Они постоянно трудятся. А у белорусов все как-то спокойнее. Есть и есть – живем красиво. Сколько мне приходилось сталкиваться с молдаванами и за пределами Молдавии, они очень трудолюбивые. Постоянно вкалывают, чтобы какую-то копейку заработать. Это ярко выражается при сравнении белорусов с молдаванами. Сколько я ни встречал в своей жизни и молдаван, и белорусов, у меня сложилось такое мнение. Мне кажется, что у молдаван более развито гостеприимство, чем у белорусов. Я не хочу сказать, что белорусы не гостеприимные. Это далеко не так, но все-таки разница есть. Наверное, у них разная степень гостеприимства. У каждого народа свои ценности, у одного одно больше, у другого – другое (С. М., Дзержинский район).

Если сгруппировать этнические стереотипы молдаван Беларуси, выявленные нами в ходе опроса, то они следующие. Молдаване характеризуют себя (автостереотип) как открытых, душевных, более радушных («душа нараспашку, они всех пускают в свою душу, в свой дом, в свой мир»), гостеприимных, трудолюбивых и предприимчивых, активных, эмоциональных, горячих, энергичных («не сидят на месте»), веселых, заводных людей. Из национальных черт с некоторой негативной коннотацией один из респондентов назвал вспыльчивость. В качестве основных характерных для представителей их собственного этноса

вых и предприимчивых, активных, эмоциональных, горячих, энергичных («не сидят на месте»), веселых, заводных людей. Из национальных черт с некоторой негативной коннотацией один из респондентов назвал вспыльчивость. В качестве основных характерных для представителей их собственного этноса

жизненных установок респонденты-молдаване выделили значимость традиционной семьи и сохранение гендерных отношений (доминирование мужчины в семье) и семейных ценностей, взаимопомощь и взаимосвязь на уровне как родственной группы, так и сельского коллектива.

Акцент на особом трудолюбии и гостеприимстве молдаван делают и белорусы: молдаване – очень трудолюбивый народ, они много работают, при этом являются веселыми, жизнерадостными, гостеприимными людьми. Интерес представляют противоположные характеристики поведенческой активности, даваемые молдаванами и белорусами в отношении друг друга. Так, если молдаване воспринимают белорусов спокойными и «павольнымі», то белорусы со своей стороны характеризуют молдаван как неспокойных (с положительной коннотацией), имея в виду, что они активные и энергичные (Р., г. Минск).

Для сравнения приведем также набор наиболее часто встречаемых характеристик, которыми белорусы Молдовы наделяют молдаван: это трудолюбивые, гостеприимные, открытые, добрые, хлебосольные, отзывчивые, веселые и жизнерадостные люди [5, с. 315–338].

Гетеростереотип молдаван в отношении белорусов следующий: они трудолюбивые, дружелюбные, миролюбивые, гостеприимные, добрые, мягкие, спокойные, более степенные, в том числе в работе. Ряд характеристик (многострадальный народ, очень терпеливый к невзгодам, к каким-то жизненным ситуациям, не требовательный к жилищным условиям, не требовательный к жилищам) отнесены к особенностям белорусского национального характера. Вместе с тем многие респонденты характеризуют белорусов как более холодных, или «северных», дистанцированных, осторожных в общении, замкнутых и даже скрытных, медлительных людей.

Заключение

При изучении этнических установок молдаван Беларуси важным представлялось рассмотреть различные аспекты проявления толерантности у исследуемого этноса, проанализировать стереотипы этнического восприятия, в первую очередь гетеростереотипы. Молдаване рассматривают белорусов как славян с близким им менталитетом. Соответственно, основные черты национального характера, которыми молдаване наделяют свой этнос, они относят и к белорусам. Среди них такие качества, как трудолюбие, дружелюбие, миролюбие, гостеприимство, доброта, добродушие. Наибольшие различия в межэтнических стереотипах связаны с представлениями молдаван об открытости, трудолюбии (усердии в труде) и гостеприимстве. При употреблении данных понятий по отношению к молдавскому этносу нередко используется усиление с помощью употребления слова «более».

Сравнение автостереотипов молдаван с гетеростереотипами белорусов в отношении молдавского населения показывает, что они во многом совпадают. Что касается характеристики «шустрые» и описания «у них много показухи», то их следует считать эмоционально окрашенными. В связи с вышеуказанным

отметим, что модель поведения живущих в Молдове белорусов также изменилась под воздействием молдавского этнокультурного пространства. Эти изменения являются очевидными как для них самих, так и для их соотечественников на родине, которые нередко называют живущих в Молдове представителей своего этноса «молдаван» («молдаванка»). О том, что, прожив длительный период времени в этой республике и тесно контактируя с молдаванами, они стали немного другими (более «шустрыми», предприимчивыми и т. п.), говорят и сами белорусы Молдовы [3].

Таким образом, анализ авто- и гетеростереотипов молдаван Беларуси через призму межэтнического взаимодействия показал, что молдаване воспринимают белорусов как близких им по культуре, религии, менталитету людей. Из ответов респондентов можно сделать вывод о формировании положительных представлений о белорусах, среди которых много знакомых и друзей. Позитивное восприятие белорусов и установка на тесное взаимодействие с ними, межэтническую коммуникацию и межнациональные браки свидетельствуют об интеграции молдаван в местное социокультурное пространство.

Библиографические ссылки

1. Ракитина ОВ, Багдасарян ЛМ. Особенности межэтнических авто- и гетеростереотипов. В: *Ярославский педагогический вестник*. 2008;1:41–47.
2. Квилинкова ЕН. Молдавская диаспора в Беларуси: динамика численности, расселение и причины переселения. *Весті НАН Беларусі. Серыя гуманітарных навук*. 2024;69(2):128–140.
3. Квилинкова ЕН, Сакович ВА. *Белорусы в Молдове и Молдова в белорусах*. Минск: Беларуская навука; 2021. 454 с.
4. Квилинкова ЕН. *Гагаузы в Молдове и Беларуси: грани идентичности и стратегия самосохранения*. Минск: Беларуская навука; 2023. 383 с.
5. Сакович ВА. *Белорусы в этнокультурном пространстве Молдовы*. Кишинев: Tipografia centrala; 2011. 848 с.

Получена 03.05.2024 / исправлена 13.01.2025 / принята 13.01.2025.
Received 03.05.2024 / revised 13.01.2025 / accepted 13.01.2025.